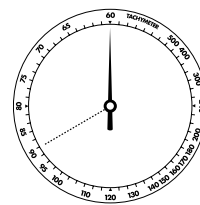


Informações Importantes do Relógio

- * Quando o relógio está molhado ou debaixo de água, nunca use os botões, ou altere a hora. Os relógios e braceletes de metal devem ser passados por água doce depois de estarem em contacto com água salgada.
- * O acerto do ponteiro ou ajustamento da data não deverá ser feito quando o ponteiro analógico estiver entre as 8 pm e 3 am. A esta hora, as engrenagens estão demasiado próximas e esta alteração poderia efectuar alguns estragos.
- * Não resistente a temperaturas muito elevadas. Não leve o seu relógio DKNY para o banho quente/sauna. A combinação de alta temperatura e água pode fazer com que o seu relógio perca alguma resistência à água.

Como Usar o Tacómetro





Esta característica é encontrada em relógios que são feitos para medir a velocidade. A escala do tacómetro está colocada no cimo do anel ou dentro do anel. Pode ser usado para medir a velocidade em milhas por hora, nós ou quilómetros por hora, usando a escala do anel.



Exemplo de uso:

Numa corrida de carros, o carro passa a primeira milha (Km) quando o ponteiro dos segundos estiver na posição 12:00 (marca 60 segundos). Começa a medição. Na marca dos 40 segundos o carro passa a segunda milha (Km), verá que o carro percorre a distância de uma milha às 90 milhas (Km) por hora.

Precauções de Uso – Resistente à Água

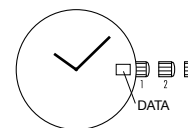
RESISTÊNCIA À ÁGUA		USO RELACIONADO COM ÁGUA			
Inscrição Tampa Traseira	Profundidade				
		Lavar as Mãos	Duche, Banho	Natação, Snorkel	Mergulho
–	–	X	X	X	X
WR	–	✓	X	X	X
3 ATM	3 Bar, 30 Metros	✓	X	X	X
5 ATM	5 Bar, 50 Metros	✓	✓	X	X
10 ATM	10 Bar, 100 Metros	✓	✓	✓	X
20 ATM	20 Bar, 200 Metros	✓	✓	✓	✓
30 ATM	30 Bar, 300 Metros	✓	✓	✓	✓
50 ATM	50 Bar, 500 Metros	✓	✓	✓	✓

Coloque sempre a coroa na posição fechada (posição normal).
Aperte e aparafuse a coroa completamente.

Modelos de Data

Ajuste da Data

1. Puxe a coroa para a posição 2.
2. Rode a coroa no sentido horário ou sentido dos ponteiros do relógio e acerte a data do dia anterior. A direcção que move a data varia nos diferentes modelos de relógios.



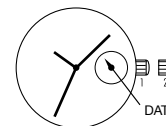
Ajuste do Tempo

1. Puxe a coroa para a posição 3.
2. Rode a coroa no sentido horário para avançar na hora e continue até que o dia mude para o presente dia.
3. Seleccione a hora correcta.
4. Coloque novamente a coroa na posição 1.

3 Ponteiros e Janela para Data 6P26

Configuração da Hora

1. Rode a coroa até à posição 2.
2. Rode a coroa para acertar a hora.
NOTA: Quando acertar o ponteiro dos minutos, mova-o 5 minutos antes do tempo determinado, de seguida, volte à hora pretendida.
3. Volte a colocar a coroa na posição 1.



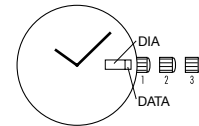
Configuração da Data

1. Prima a coroa até à posição 2.
2. Rode a coroa para a esquerda para acertar a data.
3. Volte a colocar a coroa na posição 1.
NOTA: Não configure a data entre as 9:00 pm e as 12:00 am ou a data não se alterará correctamente.

Relógio de Data e Hora VX43

Ajuste da Data

1. Puxe a coroa para a posição 2.
2. Rode a coroa no sentido horário e acerte a data para o dia anterior.



Ajuste do Dia

Com a coroa ainda na posição 2, rode no sentido horário e escolha o dia anterior.

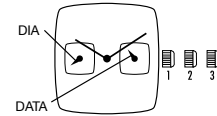
Ajuste do Tempo

1. Puxe a coroa para o ajuste 3.
2. Rode a coroa no sentido horário para avançar no tempo, e continue até o dia/data mude para o presente dia.
3. Acerte a hora.
4. Coloque novamente a coroa na posição 1.

Modelo duas Janelas Dia/Data Multifunções VX36

Ajuste da Data

1. Puxe a coroa para a posição 2.
2. Rode no sentido horário para avançar o ponteiro da data.
3. Coloque novamente a coroa na posição 1.



Acerto da Hora e Dia da Semana

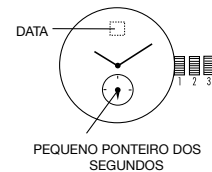
1. Puxe a coroa para a posição 3.
2. Rode no sentido horário para avançar o ponteiro das horas e minutos.
NOTA: O ponteiro dos dias da semana vai mover-se juntamente com o ponteiro das horas e dos minutos. Continue a rodar até encontrar o dia desejado.
3. Coloque novamente a coroa na posição 1.

Modelo com Subsegundos e Formato Grande de Data GP10

Acerto da Hora e da Data

1. Puxe a coroa para fora para a posição 2 e rode-a no sentido horário para acertar a data.
2. Puxe a coroa para fora para a posição 3 e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para acertar a hora.
3. Pressione a coroa para a posição 1.

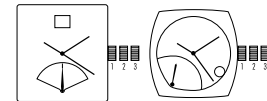
NOTA: quando a coroa é pressionada para a posição 1, o pequeno ponteiro dos segundos começa a funcionar.



Retrograde with Time Sweep GP00/GP01

Ajuste de Hora e Data

1. Puxe a coroa para fora para a posição 2 e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para acertar a data.
2. Puxe a coroa para fora para a posição 3 e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para acertar a hora. O ponteiro na janela de baixo indica se a hora se refere a "am" ou "pm" voltando automaticamente ao "0" à meia-noite.
3. Coloque a coroa novamente na posição 1.



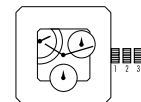
Ajuste da Hora Dupla

1. Coloque a zona da hora 1 como indicado em baixo.
2. Puxe a coroa para a posição 2 e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para acertar o ponteiro das horas com a segunda zona de hora.
3. Coloque a coroa novamente na posição 1.

Retrograde with Date Sweep VD87A

Ajuste de Hora e Data

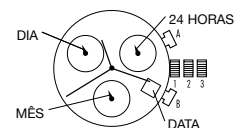
1. Puxe a coroa para fora para a posição 3 e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para acertar o dia da semana. O ponteiro em cima à esquerda indica o dia da semana que voltará automaticamente ao "M" no fim da semana.
2. Mantendo a coroa na posição 3, rode os ponteiros para ajustar a hora (certifique-se que a indicação am/pm está correcta)
3. Coloque a coroa novamente na posição 1.
4. Puxe a coroa para fora para a posição 2 e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para acertar a data.
5. Coloque a coroa novamente na posição 1.



Modelo Multifunções TY2866S

Acerto da Hora/Data

1. Puxe a coroa para fora para a posição 2.
2. Rode-a no sentido horário e acerte a data para o dia anterior.
3. Puxe a coroa para fora para a posição 3 quando o ponteiro dos segundos estiver na posição das 12:00 horas.
4. Rode a coroa no sentido horário até que a data mude para o dia actual.
5. Continue a rodar a coroa para acertar a hora correcta.
6. Volte a colocar a coroa na posição 1.



Acerto do Dia da Semana e do Mês

1. Prima A para acertar o dia da semana. Cada pressão do botão de pressão A irá avançar o dia da semana por um incremento.
2. Prima B para acertar o mês. Cada pressão do botão de pressão B irá avançar o mês por um incremento.

Multifunções JP25

Acerto da data

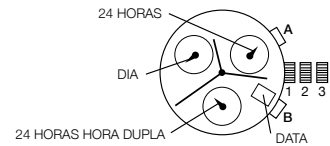
1. Puxe a coroa para fora, para a posição 2.
2. Rode a coroa no sentido horário para acertar a data.
NOTA: A data pode não mudar no dia seguinte, se for definida entre as 21h00 e as 01h00, aproximadamente.
3. Após a data ter sido acertada, volte a colocar a coroa na posição 1.

Acerto do dia e da hora

1. Puxe a coroa para fora, para a posição 3.
2. Rode a coroa no sentido dos ponteiros do relógio, para definir os ponteiros das horas e dos minutos.
3. O ponteiro que mostra os dias da semana também irá mover-se a par dos ponteiros das horas e minutos. Continue a rodá-lo até atingir o dia pretendido.
4. Volte a colocar a coroa na posição 1.

Acerto da hora dupla

1. Prima A para definir o avanço do ponteiro da hora dupla, em unidades de 15 minutos.
2. Prima B para definir o recuo do ponteiro da hora dupla, em unidades de 15 minutos. O ponteiro da hora dupla pode avançar continuamente, pressionando e mantendo pressionado A ou B.



Multifunções VX3J / 6P29 / 6P79

Ajuste de data

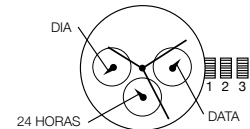
1. Puxe a coroa para a posição 2.
2. Gire-a no sentido horário para avançar o ponteiro de data.
3. Empurre a coroa de volta à posição 1.

Ajuste de dia e hora

1. Puxe a coroa para a posição 3.
2. Gire-a no sentido horário para avançar os ponteiros de horas e minutos.
OBSERVAÇÃO: o ponteiro que mostra os dias da semana também se moverá com os ponteiros de horas e minutos. Continue girando até ajustar o dia desejado.

Ajuste do mostrador secundário de horário no formato 24 horas

O ponteiro do formato 24 horas se move de acordo com os ponteiros de horas e minutos. Ao ajustar o horário, verifique se o ponteiro do formato 24 horas está ajustado corretamente.



Multifunções ISA 9238 / 1970

Acerto da hora

1. Puxe a coroa para fora, para a posição 2.
2. Rode os ponteiros das horas, minutos e 24 horas no sentido horário para acertar a hora.
3. Pressione a coroa para a posição 1.

Acerto da data

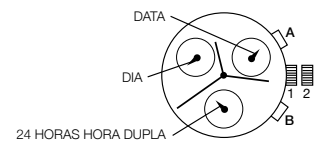
1. Puxe a coroa para fora, para a posição 2.
2. Rode no sentido horário até definir a data pretendida.
3. Pressione a coroa para a posição 1.

Acerto do dia

1. Puxe a coroa para fora, para a posição 2.
2. Rode no sentido horário para avançar o ponteiro do dia até definir o dia pretendido. O ponteiro do dia irá avançar um dia quando alcançar 4h30.
3. Pressione a coroa para a posição 1.

Definição do ponteiro de 24 horas

1. Coloque a coroa na posição 1.
2. Prima B para avançar o ponteiro da hora até alcançar a hora pretendida.



Cronógrafo ISA 8172/220 (8162/220, não tem data) (1 coroa/2 botões)

Acerto da Hora/do Dia

1. Puxe a coroa para fora para a posição 3.
2. Rode a coroa para acertar a hora.
3. Para ajustar o dia, continue a rodar a coroa 24 horas até acertar o dia.
4. Volte a colocar a coroa na posição 1.

Acerto da Data

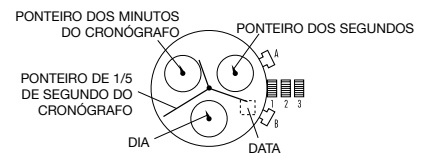
1. Puxe a coroa para fora para a posição 2.
2. Rode a coroa no sentido horário até que apareça a data correcta na janela da data.
3. Volte a colocar a coroa na posição 1.

Funcionamento do Cronógrafo

1. Prima A para iniciar/parar o cronógrafo.
2. Prima B para repor.
OBSERVAÇÃO: após 2 horas de funcionamento em contínuo, o cronógrafo será parado e repostado automaticamente para economizar a pilha.

Tempos Parciais

1. Prima B enquanto o cronógrafo está em funcionamento.
2. Prima novamente B para regressar ao cronógrafo.
3. Prima A para finalizar a temporização.
4. Prima B para repor.



Cronógrafo VD57 (VD55, não tem data)
(1 coroa/2 botões)

Ajuste do Tempo

1. Puxe a coroa para a posição 3.
2. Acerte o tempo rodando a coroa no sentido horário.
3. Coloque novamente a coroa na posição 1 para ligar o relógio.

Como usar o Cronómetro

1. O botão A liga e desliga o cronómetro.
2. O botão B controla o tempo decorrido e apaga o tempo do cronómetro.

Ajustamento do Ponteiro do Cronómetro

1. Puxe a coroa para a posição 3.
2. Prima A para reiniciar o cronómetro e o ponteiro 1/10 voltar a "0".
3. Prima B para reiniciar o ponteiro dos minutos e dos segundos. Os ponteiros só se movem no sentido horário.
4. Cada vez que prime A e B, os ponteiros movem uma posição. Eles movem rapidamente se premir continuamente.

NOTA: Se o cronómetro não funcionar correctamente, prima A e B ao mesmo tempo por 2 segundos. Quando soltar os botões o cronómetro dos segundos e o ponteiro dos 1/10 segundos vão rodar e voltar a "0". Isto indica que o circuito interno foi reiniciado.

Ajuste da Data (Apenas em alguns modelos)

1. Puxe a coroa para a posição 2.
2. Rode no sentido horário até aparecer a data desejada.
3. Coloque novamente a coroa na posição 1.



Cronógrafo Stopwatch VD54 (com data-VD53)
(1 coroa/2 botões)

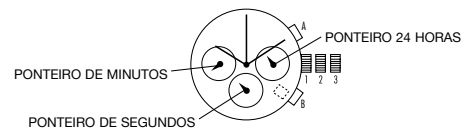
Função Data e Hora

1. Antes de acertar a hora, assegure-se de que o cronógrafo está parado e os ponteiros estão na posição das 12:00 horas.
2. Puxe a coroa até à posição 2.
3. Rode a coroa no sentido dos ponteiros do relógio até aparecer a data do dia anterior.
4. Puxe a coroa para fora até à posição 3 até que o ponteiro dos segundos esteja na posição das 12:00.
5. Rode a coroa até ficar na hora pretendida.

NOTA: O ponteiro de 24-horas move-se juntamente com o ponteiro das horas e dos minutos. Quando a função de hora chega às 24 horas o ponteiro posicionar-se-á correctamente.

6. Coloque novamente a coroa na posição 1.

NOTA: Quando a coroa estiver na posição 2, não pressione os botões. De todas as formas, os ponteiros do cronógrafo continuam a funcionar.



Cronógrafo

1. Pressionar A para pôr em funcionamento/parar o cronógrafo.
2. Pressionar B para acertar a 0.

Tempo Dividido

1. Pressionar B quando o cronógrafo estiver em funcionamento.
2. Pressionar B para voltar à função cronógrafo.
3. Pressione A para finalizar a função tempo.
4. Pressione B para acertar.

Acertar Cronógrafo a Zero

1. Se algum dos ponteiros do cronógrafo não estiver na posição 0 (12:00), puxe a coroa até à posição 3.
2. Pressione A para mover os ponteiros no sentido horário. Pressione B para mover os ponteiros.
3. Devolver a coroa à posição 1.

Cronógrafo OS10 (OS30, não tem data)
(1 coroa/2 botões)

Ajuste do Tempo

1. Puxe a coroa para a posição 3.
2. Rode a coroa para escolher a hora desejada.
3. Coloque novamente a coroa na posição normal.

Ajuste da Data

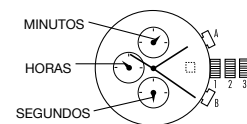
1. Puxe a coroa para a posição 2.
2. Rode a coroa no sentido horário até aparecer a data correcta.
3. Coloque a coroa na posição normal.

Operação Cronógrafo

O cronógrafo pode medir mais de 12 horas em incrementos de segundos. O botão A liga e desliga a operação do cronógrafo. O botão B é para o tempo da volta e reiniciar.

Ajustamento do Cronógrafo

1. Puxe a coroa para a posição 3.
2. Prima A para reiniciar o ponteiro dos segundos a zero.
3. Prima B para reiniciar o ponteiro do cronógrafo das horas e dos minutos.
4. Reinicie o relógio para a hora corrente e coloque a coroa na posição normal.



Cronógrafo Stopwatch OS20

(1 coroa/2 botões)

Acerto da Hora

1. Puxe a coroa para a posição 3. O ponteiro dos segundos do cronógrafo vai rodar até ao "0". *Não puxe a coroa para a posição 1 enquanto os ponteiros estiverem a retornar a "0", se o fizer, onde quer que se encontre o ponteiro dos segundos, será reconhecida como a nova posição "0".*
2. Rode a coroa até atingir a hora desejada.
3. Coloque novamente a coroa na posição 1.

Acerto da Data

1. Puxe a coroa para a posição 2.
2. Rode a coroa no sentido do ponteiro do relógio até surgir a data correcta.
3. Coloque novamente a coroa na posição 1.

Reacerto do Cronógrafo a Zero

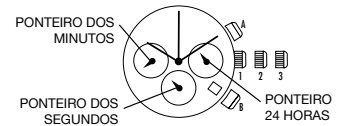
Depois de ter posto o cronógrafo a funcionar, no caso do ponteiro dos segundos não ficar automaticamente posicionado a "0", se o quiser usar novamente deve proceder da seguinte forma.

1. Puxe a coroa para a posição 3.
2. Prima A para acertar o ponteiro dos segundos do cronógrafo até à posição "0". *NOTA: Os ponteiros deslocam-se rapidamente se mantiver pressionado A.*
3. Uma vez posicionado a "0" o ponteiro, reacerte a hora e coloque a coroa na posição 1. *Não coloque a coroa na posição 1 enquanto os ponteiros não retomarem a posição "0". Ao fazer isto aos ponteiros, será reconhecida a nova posição "0".*

Função Cronógrafo

Este cronógrafo está apto para medir distâncias de tempo ao segundo durante, no máximo, uma hora.

1. Prima A para pôr em funcionamento ou parar o cronógrafo.
2. Prima B para reacertar o cronógrafo.



Cronógrafo OS60

(1 coroa/2 botões)

Ajuste do Tempo

1. Puxe a coroa para a posição 3. O ponteiro do cronógrafo e o ponteiro dos 1/20 segundos retornará à posição zero. *Não coloque a coroa na sua posição inicial enquanto os ponteiros estiverem a voltar a zero, ou estiverem a mudar de posição porque senão esta posição dos ponteiros será reconhecida como a nova posição zero.*
2. Rode a coroa para escolher o tempo desejado.
3. Coloque a coroa na posição inicial.

Ajuste da Data

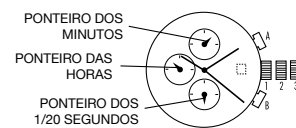
1. Puxe a coroa para a posição 2.
2. Rode a coroa no sentido horário até a data correcta aparecer no mostrador.

Reinício do Cronógrafo a Zero

1. Puxe a coroa para a posição 3. O segundo ponteiro do cronógrafo e o ponteiro dos segundos 1/20 retornará a zero. *Não coloque a coroa na sua posição normal enquanto os ponteiros estiverem a voltar a zero ou estiverem a mudar de posição porque senão esta posição dos ponteiros será reconhecida como a nova posição zero.*
2. Puxe A para acertar o segundo ponteiro do cronógrafo às 12:00 (posição zero). Cada vez que premir este botão o segundo ponteiro do cronógrafo avança uma marca. Se premir o botão A por 2 segundos, o segundo ponteiro do cronógrafo avança continuamente.
3. Puxe o botão B para acertar o ponteiro do cronógrafo 1/20 segundos na posição 12:00 (zero). Cada vez que premir o botão B o ponteiro dos 1/20 segundos avança uma marca. Se premir durante 2 segundos o botão B o ponteiro dos 1/20 segundos avançará continuamente.
4. Coloque a coroa na posição normal.
5. Prima B para reiniciar todos os ponteiros à posição zero.

Como usar o Cronógrafo

1. Puxe o botão A para ligar/desligar o cronógrafo.
2. Puxe B para reiniciar o cronógrafo.
3. Embora o ponteiro dos 1/20 segundos pare quando o tempo decorrido ultrapasse os 30 segundos, o relógio continuará a medir o tempo decorrido. O tempo decorrido exacto será indicado quando parar a contagem premindo o botão A.
4. Se premir o botão B novamente depois do cronógrafo ser reiniciado, o ponteiro dos 1/20 segundos troca para contar cada segundo.



Modelo Cronógrafo JS15, JS16 JS25, JS26, VD54

Acerto da hora e da data

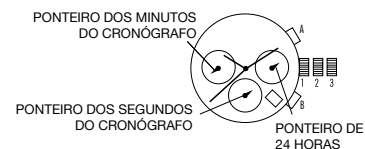
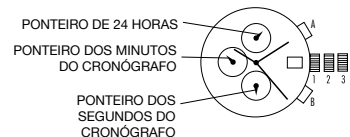
1. Puxe a coroa para fora para a posição 2.
2. Rode a coroa no sentido horário até que apareça a data do dia anterior na janela da data.
3. Puxe a coroa para fora para a posição 3.
4. Rode a coroa no sentido horário até que apareça a data correcta na janela da data.
5. Continue a rodar a coroa para acertar a hora em am/pm. *OBSERVAÇÃO: o ponteiro das 24 horas desloca-se em consonância com os ponteiros das horas e dos minutos. Quando acertar a hora, assegure-se de que o ponteiro das 24 horas apresenta o valor correcto.*
6. Volte a colocar a coroa na posição 1. *OBSERVAÇÃO: quando a coroa estiver na posição 2, não prima os botões de pressão. Se o fizer, os ponteiros do cronógrafo irão mover-se.* *OBSERVAÇÃO: não acerte a data entre as 21h00 e a 1h00 para garantir a exactidão.*

Cronógrafo

1. Prima A para iniciar/parar o cronógrafo.
2. Prima B para repor a zero.

Reposição do cronógrafo a zero

1. Se qualquer um dos ponteiros do cronógrafo não estiver na posição zero (12h00), puxe a coroa para fora para a posição 3.
2. Prima A para mover os ponteiros no sentido horário; prima B para mover os ponteiros no sentido anti-horário. Cada compressão de A ou B fará mover os ponteiros do cronógrafo um incremento/decremento. Ou prima sem soltar A ou B para aumentar ou diminuir rapidamente.
3. Assim que os ponteiros tiverem sido repostos a zero, acerte novamente a hora e volte a colocar a coroa na posição 1. *OBSERVAÇÃO: o ponteiro dos minutos do cronógrafo irá sincronizar-se com o ponteiro dos segundos do cronógrafo durante a reposição a zeros.*



Digital QMLG-020 / QMLG-027

Visualização da hora normal

1. Prima A para mudar de modo. A sequência dos modos é: hora normal, alarme, fuso horário 2, temporizador e cronógrafo.
2. Prima B para iluminação.

NOTA: em qualquer momento e em qualquer um dos modos de acerto, prima D para sair do modo de acerto.

NOTA: em qualquer um dos modos de acerto, se não premir qualquer um dos botões durante 2 minutos, todas as alterações efectuadas serão guardadas e a definição regressa automaticamente ao modo de visualização.

Acertar a Hora e o Calendário

1. Na apresentação normal da hora, prima D. O indicador dos segundos começa a piscar.
2. Prima C para repor os segundos a zero.
3. Prima A para avançar a hora.
4. Prima C para avançar os algarismos ou prima C sem soltar para avançar rapidamente.
5. Prima A para acertar e avançar para o próximo valor de acerto.
6. A sequência de acerto é a seguinte: segundos, hora, minuto, ano, mês e data.
7. Prima D para sair do modo de acerto.

NOTA: o dia da semana é automaticamente actualizado ao sair do modo de acerto.

NOTA: em qualquer momento e no modo de acerto da hora/calendário, prima B para alternar entre formatos horários de 12/24 horas.

Modo de Alarme

1. Prima A para mudar para o modo de alarme.
2. Prima B para ligar/desligar o alarme/sinal sonoro.

Acerto do Alarme

1. Prima A para mudar para o modo de alarme.
2. Prima D para entrar no modo de acerto. O indicador das horas começa a piscar.
3. Prima C para avançar os algarismos ou prima C sem soltar para avançar rapidamente.
4. Prima A para acertar e avançar para o próximo valor de acerto.
5. A sequência de acerto é a seguinte: hora, minutos, mês e data. Para um alarme diário, deixe o mês e a data com o valor "----".
6. Prima D para sair do modo de acerto.

Fuso Horário 2

1. Prima A para mudar para o fuso horário 2.
NOTA: na apresentação do fuso horário 2, a hora normal aparece na zona inferior do visor.
2. Prima D para entrar no modo de acerto. O indicador das horas começa a piscar.
3. Prima C para avançar os algarismos ou prima C sem soltar para avançar rapidamente.



4. Prima A para acertar e avançar para os minutos.
5. Prima C para avançar os algarismos ou prima C sem soltar para avançar rapidamente.
6. Prima D para sair do modo de acerto.
NOTA: em qualquer momento e no modo de acerto do fuso horário 2, prima B para alternar entre formatos horários de 12/24 horas.

Temporizador Decrescente

1. Prima A para mudar para o modo de temporizador.
2. Prima C para iniciar/parar o temporizador.
3. Prima B para limpar os valores da contagem decrescente e repor o temporizador a zeros.

Acerto do Temporizador

1. Prima D para entrar no modo de acerto. O indicador das horas começa a piscar.
2. Prima C para avançar os algarismos ou prima C sem soltar para avançar rapidamente.
3. Prima A para acertar e avançar para o próximo valor de acerto.
4. A sequência de acerto é a seguinte: hora, minutos, segundos.
5. Prima D para sair do modo de acerto.
NOTA: a qualquer momento do modo de acerto, prima B para alternar entre ligar/desligar a reposição automática a zeros. Quando a reposição automática a zeros estiver ligada, o temporizador recomeçará automaticamente a funcionar quando atingir zero.

Modo de Cronógrafo

1. Prima A para mudar para o modo de cronógrafo.
2. Prima C para iniciar ou parar o cronógrafo.
3. Prima B para repor a zero.

Tempos Parciais

1. Prima B enquanto o cronógrafo estiver em contagem para obter o valor do tempo parcial.
2. Prima novamente B para regressar ao cronógrafo.
3. Prima C para terminar a contagem.
4. Prima B para repor a zero.

Módulo Digital QMLG-021

Visualização da Hora Normal

1. Prima A para visualizar o mês, a data e o dia da semana.
2. Prima sem soltar A e depois prima B para alterar o formato da data.
3. Prima B para visualizar a hora do alarme.
4. Prima sem soltar B e depois prima A para ligar ou desligar o alarme/carrilhão.
5. Prima sem soltar B e depois prima C para alternar entre o formato de 12 e 24 horas.
6. Prima C para mudar de modo.
7. Prima D para iluminação. A luz será activada durante 3 segundos.

Acerto da Hora/do Calendário

1. A partir da visualização da hora normal, prima sem soltar C durante três segundos e depois prima novamente C para entrar no modo de acerto da hora/do calendário. O sinalizador de terça-feira e os algarismos dos segundos começarão a piscar.
2. Prima B para repor os segundos a zero.
3. Prima A. Os minutos começarão a piscar.
4. Prima B para avançar os algarismos.
5. Prima A para acertar e avançar para o próximo valor de acerto.
6. A sequência de acerto é: minutos, hora, mês, data, dia da semana.
7. Prima C para sair do modo de acerto e regressar à visualização da hora normal.
OBSERVAÇÃO: é necessário premir C para sair do ciclo da sequência de acerto.

Acerto do Alarme

1. A partir da visualização da hora normal, prima sem soltar C durante três segundos para entrar no modo de acerto do alarme. O sinalizador de segunda-feira e a hora começarão a piscar.



2. Prima B para avançar a hora.
3. Prima A para acertar e avançar para os algarismos dos minutos.
4. Prima B para avançar os minutos.
5. Prima C para sair do modo de acerto e regressar à visualização da hora normal.
6. Para testar o alarme, prima sem soltar B e depois, com B ainda premido, prima sem soltar A. O alarme soará.
7. Prima B para silenciar o alarme.

Modo de Cronógrafo

1. A partir da visualização da hora normal, prima C para entrar no modo de cronógrafo.
2. Prima A para iniciar/parar o cronógrafo.
3. Prima B para repor o cronógrafo a zero quando o cronógrafo não estiver a funcionar.

Tempos Parciais

1. Prima B enquanto o cronógrafo está em funcionamento.
2. Prima novamente B para regressar ao cronógrafo.
3. Prima A para finalizar a temporização.
4. Prima B para repor a zero.

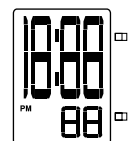
Modelo Digital DA226-1 (ZDD58)

Visualização de Tempo Normal

Prima B para apresentar o calendário.

Acerto da Hora e do Calendário

1. Prima A para entrar no modo de acerto; os segundos começam a piscar.
2. Prima B para repor os segundos a 0 (zero); o acerto regressará automaticamente à visualização de tempo normal quando os segundos forem repostos a zero.
3. Prima A duas vezes; a hora começará a piscar.
4. Prima B para avançar a hora; prima sem soltar B para avançar mais rapidamente.
5. Prima A para acertar e avançar para o próximo valor de acerto.
6. A sequência de acerto é segundos, hora, minutos, mês e data.
7. Prima A para sair do modo de acerto.



LED

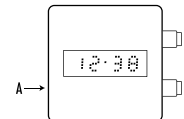
Mostrador das Horas

O sistema LED está em off.

Pressione o botão B para mostrar as horas por 3 segundos. O ponto superior indica a.m.; o ponto inferior indica p.m.

Pressione o botão C para dispor o calendário durante 3 segundos.

Se nenhuma tecla dos comandos de configuração for pressionada por 3 segundos, quaisquer mudanças serão gravadas e o sistema LED voltará ao mostrador normal.



Configuração das Horas

Carregue e mantenha o botão B pressionado para avançar a hora. Pressione o botão A para inserir mudanças no modo de configuração.

Pressione o botão B para avançar a hora e mantenha pressionado para avançar rapidamente.

Pressione o botão C para avançar os minutos, mantenha pressionado para avançar rapidamente.

Pressione o botão A para sair da configuração das horas; ou auto grave não pressionando nenhuma das teclas de operação durante 3 segundos.

Configuração do Calendário

Mantenha pressionado o botão C para mostrar a data; pressione o botão A para entrar no modo de configuração de data.

Pressione o botão B para avançar o mês; mantenha pressionado o botão B para avançar rapidamente.

Pressione o botão C para avançar a data; mantenha pressionado o botão C para avançar rapidamente.

Pressione o botão A para sair do modo de configuração de data; ou auto grave não pressionando nenhuma das teclas de operação durante 3 segundos.

Simplesmente Digital

Mostrador Normal da Hora

Formato de 12 horas.

Prima A uma vez para aparecer a data.

Prima A duas vezes para aparecerem os segundos.

Prima A novamente para voltar ao mostrador normal da hora.



Configuração Normal da Hora

Prima B para seleccionar o dígito a ser configurado, e prima A para aumentar o dígito que aparece.

A sequência de configuração do B será a seguinte:

- 1º prima: escolha a data.
- 2º prima: escolha o mês
- 3º prima: escolha o dia
- 4º prima: escolha a hora
- 5º prima: escolha os minutos
- À segunda vez que premir B dar-se-á uma troca e retornará ao modo de escolha normal.

Bateria

V373 ou Equivalente (Unicamente upc – 1918)

Digital BD3003

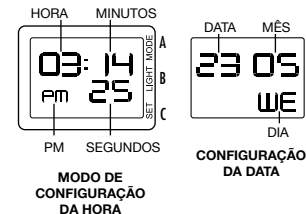
Modo de Configuração

A secção digital do modelo tem 3 formas de visualização possíveis, que podem ser seleccionados premindo.

1. Enquanto estiver no modo de visualização do tempo, tanto na de 12 ou 24 horas, prima A uma vez e o modo de visualização da data aparecerá.
2. Para ter modos de visualização alternativos entre hora e data prima A uma segunda vez e cada modo de visualização aparecerá durante 1 minuto.
3. Para voltar apenas ao modo de visualização da hora prima A pela terceira vez.

Configuração da Data/Hora

1. Prima C para entrar no modo de ajuste. O ano começará a aparecer, prima A para alterar o ano. A característica deste modelo é ter um calendário automático de 2000 a 2050.
2. Prima C para avançar na escolha do mês. Os meses começarão a aparecer, prima A para mudar o mês.
3. Prima C para avançar na escolha da data. Os dias começarão a passar, prima A para alterar a data.
4. Prima C para avançar para a escolha das 12/24 horas. Os caracteres das 12 horas começarão a aparecer, prima A para mudar para as 24 horas.
5. Prima A para avançar para a escolha da hora. As horas começarão a aparecer, prima A para alterar a hora.
6. Prima A para avançar para a escolha dos minutos. Os minutos começarão a aparecer, prima A para alterar os minutos.
7. Prima C para avançar para o reinício dos segundos. Os segundos começarão a aparecer, prima A para voltar a 00.
8. Prima C para sair do modo de configuração.



Módulo OLED QMLG-082

O visor está normalmente desligado. Para activar a visualização da hora normal (horas, minutos, segundos), prima A ou B.

Visualização da Hora Normal

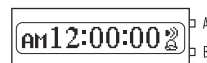
1. Quando o visor está activado, prima A para mudar de modo. A sequência de modo é: hora, calendário, alarme 1, alarme 2, fuso horário 2.
2. Prima B para ligar ou desligar o sinal sonoro.
OBSERVAÇÃO: em qualquer modo de acerto, se nenhum botão de pressão for accionado durante 8 segundos, as definições serão guardadas e o visor irá regressar à visualização da hora normal.

Acerto da Hora

1. Na visualização da hora normal, prima sem soltar A durante 3 segundos para entrar no modo de acerto; a hora será realçada.
2. Prima B para avançar os algarismos; prima sem soltar B para avançar rapidamente.
3. Prima A para acertar e avançar para o próximo valor de acerto.
4. A sequência de acerto é: horas, minutos, segundos, formato de 12/24 horas.
5. Após ter seleccionado o formato de 12/24 horas, prima A para sair do modo de acerto.

Acerto do Calendário

1. Prima A para passar para o modo de calendário.
2. Prima sem soltar A durante 3 segundos para entrar no modo de acerto; o ano será realçado.
3. Prima B para avançar os algarismos; prima sem soltar B para avançar rapidamente.
4. Prima A para acertar e avançar para o próximo valor de acerto.
5. A sequência de acerto é: ano, mês, data.
6. Após ter seleccionado a data, prima A para sair do modo de acerto.
OBSERVAÇÃO: o dia da semana é automaticamente actualizado ao sair do modo de acerto.



Modo de Alarme

1. Prima A para passar para o modo de alarme 1. Prima novamente A para passar para o modo de alarme 2.
2. Prima B para ligar ou desligar o alarme.
3. Prima sem soltar A durante 3 segundos para entrar no modo de acerto; as horas serão realçadas.
4. Prima B para avançar os algarismos; prima sem soltar B para avançar rapidamente.
5. Prima A para acertar e avançar para os minutos.
6. Prima B para avançar os algarismos; prima sem soltar B para avançar rapidamente.
7. Após ter seleccionado os minutos, prima A para sair do modo de acerto.

Acerto do fuso Horário 2

1. Prima A para passar para o fuso horário 2.
2. Prima sem soltar A durante 3 segundos para entrar no modo de acerto; as horas serão realçadas.
3. Prima B para avançar os algarismos; prima sem soltar B para avançar rapidamente.
4. Prima A para acertar e avançar para o próximo valor de acerto.
5. A sequência de acerto é: horas, minutos.
6. Após ter seleccionado os minutos, prima A para sair do modo de acerto.

Módulo OLED QWM93BA

Visualização da Hora Normal

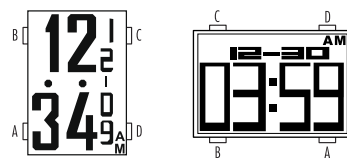
1. Na visualização da hora normal, o visor está desligado.
2. Quando o visor está desligado, prima D para visualizar a hora/data. A hora e a data serão apresentadas no formato vertical ou horizontal.
3. Prima novamente D para mudar de modo. A sequência de modo é: formato de visualização da hora/data actuais, alternar o formato de visualização da hora/data, deslocar-se no calendário.
OBSERVAÇÃO: em qualquer modo de acerto ou de visualização, se nenhum botão de pressão for accionado durante 6 segundos, quaisquer alterações serão guardadas e o modo de acerto irá regressar automaticamente ao modo de visualização.

Acerto da Hora ou do Calendário

1. Em qualquer modo (ou quando o visor está desligado), prima sem soltar C durante 2 segundos para entrar no modo de acerto; as horas começarão a piscar.
2. Prima A para diminuir os algarismos; prima B para aumentar os algarismos. Prima sem soltar A ou B para avançar mais rapidamente.
3. Prima C para acertar e avançar para o próximo valor de acerto.
4. A sequência de acerto é: horas, minutos, mês, dia, ano.
5. Após ter seleccionado o ano, prima C para sair do modo de acerto.

Modo de Deslocação no Calendário

1. Prima D para passar para o modo de calendário. A data actual será realçada no visor.
2. Prima A para recuar o mês; prima B para avançar o mês. Prima sem soltar A ou B para avançar rapidamente.



Botões de Pressão com Sensor Táctil

Para activar os botões de pressão do ecrã táctil, a caixa do relógio tem de estar em contacto com a pele ou os dedos do utilizador. O ecrã táctil não funciona na água; foi apenas concebido para condições secas. Mantenha os botões de pressão e a parte de trás da caixa limpos para obter o melhor desempenho.

Visualização da Hora Normal

1. Prima A para mudar de modo. A sequência de modo é: visualização da hora normal, cronógrafo, recuperação, temporizador e alarme.
2. Prima B para iluminação.
3. Prima D para alternar entre o fuso horário 1 (tempo real) e o fuso horário 2.
OBSERVAÇÃO: em qualquer modo de acerto, se nenhum botão de pressão for accionado durante três minutos, todas as alterações serão guardadas e o acerto regressará automaticamente à visualização da hora normal.
OBSERVAÇÃO: no modo de hora ou alarme, se nenhum botão de pressão for accionado durante cinco minutos, todos os botões de pressão (excepto iluminação) serão automaticamente bloqueados. Prima sem soltar B durante três segundos para desbloquear o funcionamento dos botões de pressão.

Acerto da Hora e do Calendário

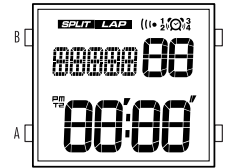
1. Na visualização da hora normal, prima sem soltar D para entrar no modo de acerto; o fuso horário começará a piscar.
2. Prima C para escolher o fuso horário 1 ou o fuso horário 2.
3. Prima A para acertar e avançar para os segundos.
4. Prima C para repor os segundos a zero.
5. Prima A para acertar e avançar para o próximo valor de acerto.
6. Prima C para aumentar os algarismos; prima sem soltar C para avançar rapidamente.
7. A sequência de acerto é: escolha do fuso horário, segundos, horas, minutos, mês, data, ano, formato de 12/24 horas, sinal horário ligado/desligado.
8. Prima D para sair do modo de acerto.
OBSERVAÇÃO: o dia da semana é automaticamente actualizado ao sair do modo de acerto.

Modo de Alarme

1. Prima A para passar para o modo de alarme.
2. Prima D para escolher o alarme (quatro alarmes).
3. Prima C para ligar/desligar o alarme.
4. O alarme soará na hora predefinida por vinte segundos; prima qualquer botão de pressão para silenciar o alarme.

Acerto do Alarme

1. No modo de alarme, prima D para escolher o alarme (quatro alarmes).
2. Prima sem soltar D para entrar no modo de acerto; as horas começarão a piscar.
3. Prima C para aumentar as horas; prima sem soltar C para avançar rapidamente.
4. Prima A para acertar e avançar para os minutos.
5. Prima C para aumentar os minutos; prima sem soltar C para avançar rapidamente.
6. Prima D para sair do modo de acerto.



Modo de Cronógrafo

1. Prima A para passar para o modo de cronógrafo.
2. Prima D para escolher a visualização de tempos parciais ou de volta. Se escolher o formato de tempos parciais, o tempo acumulado total será visualizado durante a contagem. Se escolher o formato de tempo de volta, o tempo individual da volta será visualizado durante a contagem.
3. Prima C para iniciar ou parar o cronógrafo.
4. Prima D para repor a zero.

Tempos Parciais/de Volta

1. Prima D enquanto o cronógrafo está a funcionar para tempos parciais/de volta.
2. Prima novamente D para regressar ao cronógrafo.
3. Repita as etapas 1 e 2 para medir vários tempos parciais/de volta. (até 30)
4. Prima C para terminar a contagem.
5. Prima D para repor a zero.
OBSERVAÇÃO: não reponha os dados a zero se estiver a recuperar registos de volta.

Modo de Recuperação

1. Prima A para passar para o modo de recuperação.
2. Prima C e D para se deslocar pelos registos de volta.

Modo de Temporizador Decrescente

1. Prima A para passar para o modo de temporizador.
2. Prima C para iniciar/parar o temporizador.
3. Prima D para repor o temporizador para o tempo predefinido.
4. O alarme soará durante dez segundos quando o temporizador chegar a zero. Prima qualquer botão de pressão para silenciar o alarme.

Acerto do Temporizador

1. No modo de temporizador, prima sem soltar D para entrar no modo de acerto; as horas começarão a piscar.
2. Prima C para aumentar as horas; prima sem soltar C para avançar rapidamente.
3. Prima A para avançar para o próximo valor de acerto.
4. Prima C para aumentar os algarismos; prima sem soltar C para avançar rapidamente.
5. A sequência de acerto é: horas, minutos, segundos.
6. Prima D para sair do modo de acerto.

Digital FL288A

Visualização Hora Normal

1. Prima A para mudar a visualização. A sequência de visualização é a seguinte: hora, alarme, cronómetro, e cronógrafo.
2. Prima B para EL.
3. Prima C para alternar entre o formato de 12/24 horas.
4. Prima D para ligar/desligar o alarme.
NOTA: Prima B para sair do modo de ajuste.

Modo de Calendário e Tempo

1. Prima e pressione B, no modo de tempo normal; os segundos vão começar a piscar.
2. Prima C para colocar os segundos a zero.
3. Prima A para passar ao próximo modo de ajuste.
4. Prima C para aumentar os dígitos, prima e pressione C para avançar mais rapidamente.
5. Prima A para definir o valor e avançar para a próxima configuração.
6. Sequência de configuração: segundos, minutos, hora, mês, data, dia da semana.
7. Prima B para sair do modo de ajuste.

Modo de Alarme

1. Prima A para passar ao modo de alarme.
2. Prima e pressione B; os minutos vão começar a piscar.
3. Prima C para avançar os dígitos; prima e pressione C para avançar mais rapidamente.
4. Prima A para passar ao próximo modo de ajuste.
5. Sequência de configuração: minutos, hora, mês, data. Para manter o alarme diariamente, deixar o mês e data fixados "-".
6. Prima B para sair do modo de ajuste.
NOTA: O alarme soará por 30 segundos. Pressione um botão qualquer para o silenciar.

Temporizador Regressivo

1. Prima A para passar ao modo de temporizador.
2. Prima C to ligar/desligar o temporizador.
3. Prima D para limpar a contagem regressiva e reiniciar o cronómetro.
NOTE: O alarme soará por 30 segundos quando o temporizar marcar zero. Pressione um botão qualquer para o silenciar.



Modo Cronómetro

1. Prima B para iniciar o modo cronómetro; os segundos vão começar a piscar.
2. Prima C para aumentar os dígitos; prima C para avançar mais rapidamente.
3. Prima A para definir o valor e avançar para a próxima configuração.
4. Sequência de configuração: segundos, minutos, hora.
5. Prima B para sair do modo de ajuste.

Modo Cronógrafo

1. Prima A para passar ao modo cronógrafo.
2. Prima C para iniciar / parar o cronógrafo.
3. Prima D para voltar a zero.

Contador de Voltas

1. Prima D enquanto o cronógrafo está a efectuar a contagem de voltas.
2. Prima novamente para voltar ao modo de cronógrafo.
3. Prima C para finalizar o tempo.
4. Prima D para voltar a zero.

Acerto da hora

1. Prima A para iluminação.
2. Prima B para mudar de modo. A sequência de modo é: hora normal, cronógrafo, alarme e acerto da hora.
3. Prima C para reiniciar.
4. Prima D para iniciar/parar o cronómetro.

Acerto da data e da hora

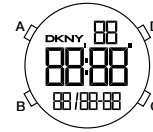
1. Na visualização de hora normal, alterne B até os segundos começarem a piscar.
2. Prima D para repor os segundos a zero.
3. Prima C para avançar para o próximo valor de acerto.
4. Prima D para aumentar os algarismos, prima sem soltar C para avançar rapidamente.
5. Prima C para avançar para o próximo valor de acerto.
6. Quando acertar as horas, é um formato de 12 horas quando "A" ou "P" aparece no indicador; é um formato de 24 horas quando "H" aparece no indicador.
7. A sequência de acerto é: segundos, hora, minutos, mês, data e dia.
8. Prima B para sair do modo de acerto.

Cronógrafo

1. Na visualização normal da hora, alterne B para mudar para o modo de cronógrafo.
2. Prima D para iniciar/parar o cronógrafo.
3. Prima C para repor a zero.

Tempos parciais

1. Prima C enquanto o cronógrafo está em funcionamento para obter tempos parciais.
2. Prima novamente C para regressar ao cronógrafo.
3. Prima D para finalizar a temporização.
4. Prima C para repor a zero.



Modo de alarme

1. Na visualização normal da hora, prima B para mudar para o modo de alarme.
2. Prima D para ativar/desativar o alarme e sinal.
3. Prima B para sair do modo de alarme.

Acerto do alarme

1. Na visualização normal da hora, prima B para mudar para o modo de alarme.
2. Prima C; a hora começará a piscar.
3. Prima D para avançar os algarismos; prima sem soltar D para avançar rapidamente.
4. Prima C para avançar para o próximo valor de acerto.
5. A sequência de acerto é: horas, minutos.
6. Prima B para sair do modo de acerto.
7. Função de adiar o alarme: Prima B para ativar a função de adiar o alarme, o alarme irá soar durante 20 segundos a cada 5 minutos.

NOTA: O alarme soará na hora predefinida durante 20 segundos. Prima C ou D para silenciar o alarme.